

Vide Greniers
car boot/attic-emptying/jumble sales

Dimanche 25 Novembre
Adé - Capvern - Castelvieuilh - Hiis
- Izaourt - Laslades - Maubourguet
- Pouyastruc - Saint-Pé-de-
Bigorre - Berdoues (32) -
Masseube (32) - Monferran-
Savès (32) - Ordan-Larroque (32)

Dimanche 2 Décembre
Aureilhan - Bénac - Capvern -
Lourdes - Odos (Bourse bd et
vinyl)- Séméac

Dimanche 9 Décembre
Aureilhan - Juillan - Lourdes
(Brocante antiquités) - Tarbes
(Puces des Forges) - Vic-en-
Bigorre

Restaurant

RESTAURANT L'EPIZZAS PIZZERIA
Pizzas au feu de bois
sur place ou à emporter
Roulette de Tarbes
65220 Lalanne Trie
05 62 35 45 17

Opticien

OPTI' SOINS
TIERS PAYANT SERVICE à DOMICILE
Nouveau ! AUDIO PROTHESISTE tous les lundis
Analyse, vérification de la vue & conseils personnalisés
Bertrand Acosta Opticien diplômé
26 place de la mairie 65220 Trie-sur-Baïse
06 98 82 54 83 & 05 62 35 67 84

Agence Immobilière

Buying or selling in France ?
Vous souhaitez vendre ou acheter ?
L'LEGGETT IMMOBILIER
Plus de 15 500 propriétés sur toute la France !
Tel : +33 (0)5 53 60 84 88
www.leggettfrance.com | www.leggett-immo.com

La Gazette du Pays

Si vous voulez paraître sur cette page,
contactez nous
To place your ad here:
www.gazettemag.fr
info@gazettemag.fr
05.62.35.64.43

Office de Tourisme
Tourist office

Office de Tourisme
du Pays de Trie
et du Magnoac
Maison du Pays
Trie-sur-Baïse
05 62 35 50 88
www.tourismecoteaux65.fr

Informatique

LE BÉRET GASCON INFORMATIQUE
Dépannage Informatique
Chez vous / à l'Atelier / à Distance
Ordinateurs Fixes / Portables
Formation Windows 7, 8 et 10
Création Site Web / Design
COMPUTER HELP? ENGLISH SPOKEN!
05 62 35 43 85 - 06 87 53 16 36

Travaux et artisanat

S.A.S. BAMAJEAN
Famille Bernichan
TRAVAUX DIVERS DE PELLE MÉCANIQUE
Le Bernet
65220 MAZEROLLES
05.62.35.69.03
06.43.64.87.72
English spoken
ask for Baptiste or b.bernichan@gmail.com

Jean-Louis VECCHUITTI

Neuf & Rénovation Charpente
Couverture Zinguerie
Travaux divers
65220 Trie sur Baïse
Tél./Fax. 05 62 35 65 09 06 88 03 11 07
e-mail : jeanlouisvecchuitti@orange.fr

Marchés de Noël
Christmas Markets

Samedi 24 Novembre
Odos - Saint-Laurent-de-Neste.

Dimanche 25 Novembre
Labatut-Rivière - Madiran - Odos -
Soues - Tournay.

Samedi 1 Décembre
Bordères-sur-l'Échez - Trie-sur-Baïse

Dimanche 2 Décembre
Bernac-Debat - Bordères-sur-l'Échez
- Maubourguet - Rabastens-de-
Bigorre - Trie-sur-Baïse - Ordan-
Larroque (32).

Samedi 8 Décembre
Castelnaud-Magnoac - Ibos - Pouzac;

Dimanche 9 Décembre
Aspin-en-Lavedan - Ibos - Nistos -
Saint-Paul - Masseube (32).

CA PYRÉNÉES GASCOGNE
J'AIDE MON A2S0'

Boulangerie

BOULANGERIE-PÂTISSERIE DES ARCADES
11 PLACE DE LA MAIRIE
65220 TRIE SUR BAÏSE
05.62.35.51.68
boulangerie-arsadenorange.fr

Bien-être

tél: 05 62 35 66 28 mob: 06 26 90 08 10
SPOT ON
Centre de bien-être
8 Place de la Mairie - 65220 Trie-sur-Baïse
le cadeau idéal pour Noël the ideal Christmas present
bons cadeaux personnalisés Personalised gift vouchers
sur le site / go to: **Spotoncentre.com**

À l'intérieur CALENDRIER Tous les événements du 23 novembre au 13 décembre 2018,
Inside WHAT'S ON All events between 23rd November and 13th December November 2018

Gratuit - Free

Bulletin
d'information
gratuit

La Gazette

What's On
in and around
Trie & Castelnaud
du Pays
Qué de nau au país de
Tria e deu Manhoac ?

Quoi de neuf autour de Trie et de Castelnaud

N009 EDITION du 23/11/2018

What's on - 23rd Nov to 13th Dec 2018

Toutes les infos du 23 nov au 13 déc 2018

ZOOM
AFM TÉLÉTHON 7 ET 8 DÉCEMBRE 2018
INNOVER POUR GUERIR
Trie-sur-Baïse (avant le 07/12)
Garderie Trie: du 3 au 7/12, Vente de calendriers faits par les enfants. Voir animateurs sur place.
Trie'Gym: dimanche 3/12, Randonnée (10km). Inscription à 9h - Départ place de la Mairie à 9h30 - 5€ adulte, 2€ enfant
Club Bouliste Triais: les 2 et 3/12 Restauration rapide pendant les Fêtes de Noël de l'ACAT
Trie-sur-Baïse - Bonnefont - Estampures - Fontrailles - Lustrar
Le vendredi 7 décembre:
20h - Repas 20ans de Téléthon - Salle des Fêtes d'Estampures. Menu à 10€ (Poulet Basquaise façon Estampures...). Tombola 2€. Animation avec la chorale Cant'Astarac. Inscription avant le 05/12 au 05.62.96.66.21 ou 05 62 35 53 27 ou 06 75 11 73 64
Le samedi 8 décembre:
A partir de 8h : Union Sportive Bonnefontoise Marche à travers le Pays (3 circuits marche et vélo) Inscription 5€. Rens.: 05.62.35.53.02 ou 06.84.11.70.00 ou 06.32.77.33.15.
De 10h à 13h sous la Halle de la Mairie de Trie-sur-Baïse: Association Les Vieux Métiers avec démonstration et présentation du cardage, du filage de la laine, bois. Office de Tourisme: Vente de gâteaux et boissons chaudes (toute personne désirant offrir des gâteaux, mis en vente au profit du Téléthon, est la bienvenue). L'AAPPMA de Trie-sur-Baïse organise une découverte de la pêche pour les enfants.
Le Cyclo Club Triais organise une ballade dans le canton (25kms maxi). Départ 10h, Place de la mairie de Trie, retour vers 12h. Les VTT, VAE seront les bienvenues pour constituer un peloton le plus nombreux possible sur les routes du Pays de Trie (infos: Robert Ader au 06.26.18.12.99).
A 17h, Pot de l'amitié à la salle des fêtes de Lustrar et annonce des résultats.
Le dimanche 9 décembre:
9h30: Tournoi du foot ouvert à tous, rdv vestiaires Parc des Sports - 10h: Balade dans Trie à Rollers avec l'ATRAA (pas de planches, casquette obligatoire)
Duffort
Samedi 1/12: Théâtre (voir page 2)
Samedi 8/12: Rando de 8 km. Duffort-Sainte-Aurence-Barcugnan.. RV à 9h, salle des fêtes de Duffort pour le café-tourteaux. Pause déjeuner à Sainte-Aurence, pique-nique tiré du sac. Apéritif et café offerts par la commune. Puis départ vers Barcugnan rv à la salle des fêtes avant le retour vers Duffort à pied ou en voiture. Une urne sera à disposition dans chaque commune pour les dons. Tous les bénéfices pour l'AFM Téléthon. Rens.: Gilbert au 06 79 05 20 97 ou Serge au 06 09 84 72 09.

LES MARCHÉS DE NOËL

Les Marchés de Noël sont une tradition née dans les pays de l'Europe du Nord et de l'Est. Suite au succès du très grand marché de Noël à Strasbourg, cette tradition s'est répandue dans tout le Pays, ci-dessous les marchés dans notre région
Christmas markets are an age-old tradition in Northern and Eastern European countries, made famous in France by the huge event in Strasbourg. The tradition has now spread throughout France and here are some of the events in our area

Antin: les 24 et 25 Novembre: Marché Médiéval et Marché de Noël de 10h à 17h30. Repas médiéval sous terrasse couverte. De nombreux exposants: bijouterie, aide les chats 65, poterie, tourne bois, mosaïque/sculpture, carte de vœux, photographie, safranière, bougies, etc. ainsi que l'association des vieux métiers. Antin Jardin, 11 chemin croix de Tarbes.

TRIE-SUR-BAÏSE (voir aussi agenda page 2)
Vendredi 30 Novembre: 20h Inauguration de la patinoire et Concert de la Société Philharmonique de Trie - 21h Repas organisé par le FCT (blanquette de veau, réservation à l'OT au 05.62.35.50.88), Concours de traction de traîneau du Père Noël - 21h30 Concours du pull le plus moche!
Samedi 1er Novembre: 10h Ouverture de la Patinoire - 14h Tournoi individuel de Billard au Club, Installation des exposants - 16h Ouverture du Marche de Noël - 17h30 Démonstration de danse Country avec Coyote Mountain - 18h Retraite aux Flambeaux avec Visite Guidée de la Bastide, Démonstration de Vélo Trial avec Rémi - 18h30 Chants de Noël avec la chorale Chant'Trie - 19h Illumination du Sapin en présence du Père Noël - 20h Lâcher des lampes Thaï- 20h30 Spectacle de Flamenco avec le ballet "Media Luna" et Arte Andaluz - 21h Concours de traction de traîneau du Père Noël suivi du concert "Hannah & the Bandits"



Dimanche 2 Décembre: 9h Inscription Randonnée (10km), départ 9h30, 5€ adulte et 2€ enfant (bénéfice versé au Téléthon), vente sucré/salé organisée par Trie'Gym - 10h ouverture de la patinoire et Marché de Noël - 11h Messe avec Concert à l'Église Notre Dame de neiges avec la Philharmonique - 11h30 Démonstration de danse Country avec Coyote Mountain - 12h Démonstration de Vélo Trial avec Rémi - 17h Clôture



Hannah & the Bandits Concert 21h Samedi

CASTELNAU-MAGNOAC
Samedi 8 Décembre 2018
Place de l'Estellette et Salle des Fêtes

2^e Marché de Noël
Plus de 100 exposants
Promenade en calèche avec le père et la mère Noël.
Restauration sur place par les AFR. Vente de crêpes, gaufres ... Produits artisanaux et locaux principalement. Articles déco et cadeaux. Chants de Noël et animations diverses. Vin chaud offert par la municipalité.
Renseignements / Organisation : Mairie - 05 62 38 80 42 ou www.castelnaud-magnoac.fr

La Gazette du Pays, Association loi 1901, La Mairie, 65220 Trie-sur-Baïse
Enregistrée le 21 Juin 2018 sous le numéro W653004302 - Siret n° 841 541 329 00014
ISSN: 2611-0849 - Directrice de rédaction: Dominique Bedos
Impression: OnlinePrinters.fr

NE PAS JETER SUR LA VOIE PUBLIQUE

Période du vendredi 23 novembre au 2 décembre 2018



Vendredi 23 Novembre	Puydarrieux: Observation au bord du lac. Tous les vendredis après-midi à 15h30, un membre de la Maison de la nature et de l'environnement 65 vous attendra avec longue-vue et jumelles, à la cabane d'observation : le virage. Sans inscription gratuit. Email: accueil@maisondelanature65.com . Site: maisondelanature65.com . Tél.: 05.62.33.61.66 <i>Birdwatching with a guide every Friday afternoon from 3:30pm, binoculars provided</i> Gestion et entretien de la haie (journée). Objectifs de la formation : Connaître les végétaux, leurs structures végétales et leur développement dans une haie champêtre - Pourquoi tailler un végétal dans une haie ? Inscriptions MNE (voir au dessus). - <i>Workshop: managing and maintaining hedges, details on above website</i> Thermes-Magnoac: 10h à 13h30 Matinée café pour soutenir le Refuge Pots à Poufs - <i>Christmas Coffee Morning In Aid Of Potes A Pouf Refuge from 10am to 1:30pm</i> Le Magnoac: En Liberté ! (tarif 4€ pour tous) à 14h30 - Un Amour Impossible à 21h
Samedi 24 Novembre	Puydarrieux: Balade Ornithologique. Observez les oiseaux de l'hiver: Grue cendrée, Vanneau huppé, Oie cendrée... balade guidée de 2h environ autour du lac. Jumelles et longues-vues à disposition. Rv à 14:30 à la MNE65. Rens. 05.62.33.61.66. Toujours à la Maison de la Nature, à 14h30: Les jardins des coteaux. Partager des connaissances, des expériences, des repas et des légumes à emporter. Information sur l'utilisation des purins de plantes. Rens. 05.62.33.61.66. Vannerie (journée). La vannerie est un formidable outil pour allier envie artistique et activité physique ! La connaissance des matériaux est une des clefs. Rens. et inscriptions à la MNE au 05.62.33.61.66. Antin: Marché Médiéval et de Noël de 10 à 17h30. Repas médiéval. Antin Jardin, chemin croix de Tarbes. <i>Medieval market and Christmas Fayre at Antin Jardin from 10am to 5:30pm, food, gifts and fun</i> Mirande: Atelier pâtisserie: Bûche aux 3 chocolats. Pour adultes et enfants de 7+ proposé par le maître pâtissier Guillaume Nouven de la boulangerie Mendez-Nouven. Inscription obligatoire. De 15h30 à 19h30. Rens.: 06 47 39 05 35. Enfant: 15.00€, adulte: 45.00€. <i>Learn how to make a Christmas chocolate log with master pastry chef Guillaume Nouven, for children (7+) and adults; from 3:30pm to 7:30pm, prices and reservation on number above</i> Séméac: Démonstration culinaire des Tables du Lys Bigourdan à 15h au centre Albert Camus. Entrée libre et gratuite. Démonstration en direct de plusieurs recettes composant un repas de fête. Le Lalano: Le Grande Bain à 20h45 - Le Magnoac: le Grand Bain à 21h.
Dimanche 25 Novembre	Galan: Vide-grenier spécial jouets organisé à la salle des fêtes par l'ADMR du territoire de Galan. <i>Sale of second hand toys organised by the ADMR in Galan</i> Le Lalano: Remi Sans Famille à 16h - En Liberté à 20h45
Mardi 27	Trié-sur-Baïse: Ouverture des Restos du Coeur, à la piscine de Trié. Le centre y sera ouvert tous les mardis après midi. Pour participer ou autre renseignement, tél. Mme Brunet au 06.65.15.90.34. Le Lalano: Chacun pour Tous à 20h45. - Le Magnoac: Yomeddine (vo) à 21h
Vendredi 30 Novembre	Trié-sur-Baïse: Ouverture marché de Noël - Tout le weekend: Tombola de Noël (tirage le 26/12), Huitres, Tapas, Vin chaud/Buvette, Crêpes, Patinoire, Stands, Cadeaux, Repas, Animations (voir programme page 1). <i>Christmas market opens, 8pm dinner organised by the FCT, 9:30pm Ugliest woolly jumper contest, details on the front page</i> Puydarrieux: Observation au bord du lac. Tous les vendredis après-midi à 15h30, un membre de la Maison de la nature 65 vous attendra avec longue-vue et jumelles, à la cabane d'observation: le virage. Sans inscription gratuit. Email: accueil@maisondelanature65.com . Site: maisondelanature65.com . Tél.: 05 62 33 61 66 Le Magnoac: Kursk (vo) à 21h.
Samedi 1 Décembre	Trié-sur-Baïse: Marché de Noël (voir programme page 1), Concert Hannah & the Bandits 21h Duffort: La petite troupe de Monléon présentera sa pièce de théâtre "Un bar bien de chez nous" à 21 heures à la salle des fêtes. Entrée: 7 euros. Tourteaux offerts et buvette. Bénéfices versés au Téléthon. <i>Theatre at the Salles des Fêtes at 9pm - 7€ proceeds for the Téléthon</i> Castelnau-Magnoac: Le Petit César vous propose un petit déjeuner special produit du marché (huîtres, fromage saucisse, pain) à partir de 10h30. Une participation de 5 euros vous sera demandée. <i>Special brunch at Le Petit César from 10:30am, oysters, cheese, sausages, etc. participation 5€</i> Le Magnoac: Les Animaux Fantastiques, Les Crimes de Grindelwald à 21h.
Dimanche 2 Décembre	Trié-sur-Baïse: Marché de Noël (voir programme page 1), Tournoi football 9h30, Trié à Rollers 10h La Société Philharmonique de Trié fêtera Sainte Cécile. Elle participera musicalement à la messe de 11h à l'église Notre Dame des Neiges. <i>The Trié Philharmonique Orchestra will perform at the mass of Sainte Cécile at Notre Dame des Neiges from 11am</i>

Période du lundi 3 au jeudi 13 décembre 2018



Mardi 4	Lapeyre: Marché de Noël de 9 à 13H. (voir programme page 1) Le Magnoac: Bohemian Rhapsody (vo) à 21h.
Jeudi 6	Mirande: 20h30, Théâtre: "Feu la mère de Madame" et "mais ne te promène donc pas toute nue", salle Beaudran par le Théâtre du Griot Blanc de Auch. <i>Theatre at the Salles Beaudran 8:30pm</i>
Vendredi 7 Décembre	Puydarrieux: Observation au bord du lac. Tous les vendredis après-midi à 15h30 Estampures: Repas 20ans de Téléthon à la Salles des Fêtes 10€ (voir page 1). <i>Dinner 20 years of Téléthon.</i> Le Magnoac: Asterix: le Secret de la Potion Magique à 17h30 et 21h
Samedi 8 Décembre	Castelnau-Magnoac: Marché de Noël à partir de 9h: nombreux exposants, marché aux producteurs, jeux d'extérieur - Père Noël en calèche. Place de l'Estellette. <i>Christmas market from 9am, details on the front page</i> Duffort: Rando Duffort-Ste Aurence-Barcugnan, pour le téléthon. RV à 9h salle des fêtes de Duffort. Pause déjeuner à Ste Aurence (apporter pique-nique). Rens. Gilbert: 06.79.05.20.97 ou Serge: 06.09.84.72.09. <i>Country walk, proceeds for the Telethon</i> Trié-sur-Baïse et autour: Journée Téléthon, randonnées, circuit vélo, stands et animations (voir page 1). <i>Walks, stands, cycling circuit and other events to raise money for the Telethon</i> Chelle Debat: Stage de cuisine pour les enfants autour de la cuisine de Noël de 14 h à 17 h à la salle des fêtes. Tarif : 10 €/enfant; Les tabliers sont offerts et tous les ingrédients sont fournis. Inscriptions avant le 1/12 au 06.89.38.51.93. <i>Children's Christmas Cooking Workshop, 2pm to 5pm Salle des Fêtes (10€ per child)</i> Lannemezan: Concert "Les Fantaskes" + DJ au bar Sortie 16, ZI Peyrehitte. Rens.: 05 62 39 91 29 à 21h. Restauration. <i>Concert with Les Fantaskes at the Bar Sortie 16 from 9pm</i> Le Magnoac: Chacun pour Tous à 21h
Dimanche 9 Décembre	Trié-sur-Baïse: Tournoi de foot, tour de Trié en rollers, pour le Téléthon (voir programme page 1). <i>Football match, roller skate around town, proceeds for the Téléthon (see page 1)</i> Bonnemazon / Abbaye de l'Escaladieu: de 10 à 17h. Marché Gourmand. Plus de 20 exposants, Produits du Pays, Coffrets Noël. Animations pour petits et grands de 10h à 12h30 et de 13h30 à 17h. Tombola. Atelier sur les plantes comestibles. Rens.: 05.62.39.16.97. <i>Gourmets market at the Abbey from 10am to 5pm</i>
Mardi 11	Le Magnoac: Les Chatouilles à 21h
Jeudi 13	Castelnau-Magnoac: Atelier décoration de Noël. Pour la table de 10h30 à 13h ou couronne de 14h à 16h30. Au teapot, 16 route Prat Beziaou, 25€ par personne (inclut tout matériel, thé/café, et petits grignotages). Appeler pour réserver au 05 62 39 19 89. Email: teainthetepot@gmail.com <i>Christmas Table Decoration 10h and Christmas Wreath Workshop at 14h. Anne Dickens will be holding a Christmas Table decoration workshop at the Teapot this year. 25€ per person including tuition, all materials for one center piece plus tea/coffee and something tasty! Places limited to 12, so please reserve your place: 05 62 39 19 89. Email: teainthetepot@gmail.com</i>

Ce n'est pas à un vieux singe qu'on apprend à faire des grimaces

On n'apprend pas la ruse (ou son métier) à un homme plein d'expérience.
Le singe est un animal qui est très grimacier (en fait, elles lui servent à communiquer). Avec l'âge, on peut parfaitement imaginer qu'un vieux singe n'a plus rien à apprendre dans l'art de faire des grimaces. Et comme on considère que cet animal est rusé ("malin comme un singe"), cette expression indique qu'une personne qui a vécu peut également être très rusée.
En Anglais, on dit: Vous n'apprenez pas à une mamie à gober des oeufs. L'origine est incertaine, mais, à une époque, il était très commun de gober les oeufs et donc, comme l'expression en français, on n'apprend pas à une personne à faire quelque chose qu'il maîtrise mieux que nous.

You don't teach your grandmother to suck eggs = to give advice to someone about a subject that they already know more about than you. Don't offer advice to someone who has more experience than oneself.
Perhaps its meaning is getting lost in time as few people nowadays literally suck eggs. Many years ago people would suck out the egg contents by piercing the egg at both ends and then sucking on one of the ends. It was such a commonplace procedure then that to "teach your grandmother to suck eggs" was like a child trying to teach as new something the grandmother well knew how to do.
In French the expression is "You can't teach an old monkey how to pull a funny face"

La Gazette du Pays

Un grand MERCI à toutes les personnes, entreprises, associations et comités des fêtes qui nous rejoignent de plus en plus. Nous avons besoin de votre adhésion pour pouvoir continuer, en plus du soutien financier, vous pouvez nous aider à récupérer les informations. Le montant annuel est de 15€ pour les individus, et 40€ pour les professionnels et les associations. En échange, vous pourrez recevoir

La Gazette par E-mail la veille de la distribution de la version imprimée. Détails sur www.gazettemag.fr ou info@gazettemag.fr ou 05.62.35.64.43.
Prochaine édition vendredi 14 Décembre.
A huge THANK YOU to all those who have chosen to support La Gazette. Next edition Friday 14th December, Please don't forget to join our association which you can do online at GazetteMag.fr. We also need help gathering information about upcoming events. To join La Gazette Association (15€/year for individuals 40€/year for businesses or associations), full details (in English) on www.gazettemag.fr. We really need your support.

A venir dans notre prochaine édition le 14 Décembre

Édition spéciale Noël / Jour de l'an: Nous aimerions annoncer les restaurants qui proposent une soirée réveillon, et les magasins qui ont des offres spéciales pour Noël, bons cadeaux, gastronomie, etc. Si c'est votre cas, nous contacter (05.62.35.64.43) ou nous envoyer vos textes par email (info@gazettemag.fr) avant le 6 décembre.

Our next edition comes out on 14th December

Our next edition will cover Christmas and the New Year, restaurants proposing festive season/New Year evenings, shops with special offers, Christmas food and gift ideas, etc. To include your events in this edition, please contact us BEFORE 6th December

Le SMECTOM nous informe...

Antin, Bonnefont, Burg, Fréchède, Libaros, Lustr, Montastruc, Sadournin, Tournous-Darré, Tournous-Devant, Trié-sur-Baïse, Vidou, Villembits.

Le SMECTOM distribue de nouveaux conteneurs à ordures ménagères pour les usagers des communes collectées en porte à porte. La récupération des bacs se fera jusqu'au 13 Décembre 2018 à la salle des fêtes d'Avezac-Gare, les lundis, mercredis, jeudis et vendredis de 10h00 à 12h30 et de 13h30 à 18h00. Les samedis de 10h00 à 12h30. Il faut y aller avec un justificatif de domicile et une pièce d'identité. L'ancien bac pourra être repris gratuitement. A l'avenir, seuls ces nouveaux conteneurs seront collectés. Le bac est adapté au nombre de personnes dans le foyer et des puces électroniques sont intégrées. Les résidents de Sadournin et des personnes âgées ou sans voiture sont priés de contacter leur Mairie. Pour les absents lors de la distribution, les bacs pourront être fournis sur rendez-vous au siège du SMECTOM les lundis et mercredis, au Plateau de Lannemezan-Nestes-Coteaux, RD 938 à Capvern. Rens. 06 47 69 55 40 ou par mail à dotation.smectom@orange.fr. Site internet: smectom-lannemezan.com

Residents in the above villages (in bold) are required to collect their new dustbins from the Salle de Fêtes in Avezac-Gare on weekdays (except Tuesdays) and Saturday mornings up to 13th December. You need ID, proof of address (eg: electric bill) and the number of people in your house (to calculate bin size). Without a new bin, your rubbish will no longer be collected. They will take back your old bins free of charge. New bins have electronic chips and make life easier for the refuse collectors. Residents of Sadournin and those unable to collect their bin should contact their local Mairie. After 13th December, bins can be collected in Capvern by appointment. Details on smectom-lannemezan.com

